

# Nachweis

## Bestimmung der Luftschalldämmung im Labor

### Prüfbericht

Nr. 17-003489-PR01

(PB Z0708-E01-04-de-01)



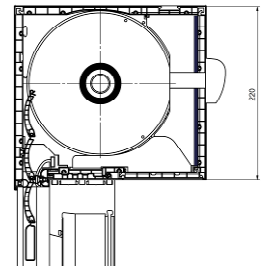
Auftraggeber HELLA Sonnenschutztechnik GmbH  
Eisenbahnstr. 2b  
47198 Duisburg  
Deutschland

### Grundlagen

EN ISO 10140-1: 2016  
EN ISO 10140-2: 2010  
EN ISO 717-1: 2013

Produkt	Rollladen-Aufsatzkasten mit Außenluftdurchlass
Bezeichnung	TOP MINI plus 220
Außenmaß (b x h)	1230 mm x 220 mm
Querschnitt	240 mm x 220 mm
Material	Kunststoff-Verbundkorpus, EPS-Dämmung, Beschwerung
Antrieb	motorgetrieben
Außenluftdurchlass	Feuchtegeführtes Nachströmelement mit manuellem Verschluss, Aereco ZUROH 110, Verschluss geöffnet
Besonderheiten	Innenblende mit 4 mm Schwerfolie beschichtet

### Darstellung



### Verwendungshinweise

Dieser Prüfbericht dient als Nachweis der Luftschalldämmung eines Bauteils.

Das bewertete Schalldämm-Maß  $R_w$  kann für den rechnerischen Nachweis nach DIN 4109-2:2018 verwendet werden.

### Gültigkeit

Die genannten Daten und Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den geprüften und beschriebenen Probekörper.

Die Prüfung einer Leistungseigenschaft berechtigt keine Aussage über weitere leistungs- und qualitätsbestimmenden Eigenschaften der vorliegenden Konstruktion.

### Veröffentlichungshinweise

Es gilt das ift-Merkblatt „Bedingungen und Hinweise zur Verwendung von ift-Prüfdokumentationen“ und „Bestimmung der Gesamtschalldämmung eines Fensters mit Rollladenkasten“

Das Deckblatt kann als Kurzfassung verwendet werden.

### Inhalt

Der Nachweis umfasst insgesamt 13 Seiten

- 1 Gegenstand
  - 2 Durchführung
  - 3 Einzelergebnisse
  - 4 Verwendungshinweise
- Messblatt (2 Seiten)

Bewertetes Schalldämm-Maß  $R_w$   
Bewertete Normschallpegeldifferenz kleiner Bauteile  $D_{n,e,w}$   
Spektrum-Anpassungswerte C und  $C_{tr}$

Rollpanzer oben:

$$R_w (C; C_{tr}) = 42 (-2; -4) \text{ dB}$$

$$D_{n,e,w} (C; C_{tr}) = 57 (-1; -4) \text{ dB}$$



Rollpanzer unten:

$$R_w (C; C_{tr}) = 39 (-1; -5) \text{ dB}$$

$$D_{n,e,w} (C; C_{tr}) = 55 (-2; -5) \text{ dB}$$

ift Rosenheim  
01.03.2018

Dr. Joachim Hessinger, Dipl.-Phys.  
Prüfstellenleiter  
Bauakustik

Johann Baume, Dipl.-Ing. (FH)  
Prüfingenieur  
Bauakustik